

TABEL DE CONCORDANȚĂ
a proiectului de lege pentru modificarea
Legii nr.279/2017 privind informarea consumatorului
cu privire la produsele alimentare

1	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 828/2014 al Comisiei din 30 iulie 2014 privind cerințele de furnizare a informațiilor către consumatori cu privire la absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în alimente	2	3	4	5	6	7	8	9
Proiectul de lege pentru modificarea Legii nr.279/2017 privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare									
Actul Uniunii Europene									
4	Domeniul de aplicare și obiectul	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Articolul 1</i>	Prezentul regulament se aplică furnizării de informații către consumatori cu privire la absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în alimente.	2.	Articolul 2 se completează cu noțiunile "gluten" și "grâu" cu următorul cuprins: "gluten- înseamnă o fracțiune proteică din grâu, secară, orz, ovăz sau din varietățile încrucișate și derivatele lor, la care unele persoane prezintă intoleranță și care este insolubilă în apă și în soluția de clorură de sodiu de concentrație 0,5 M; grâu- înseamnă orice specie de Triticum";	Compatibil	MAIA				
<i>Articolul 2</i>	Definiții	2.	Articolul 2 se completează cu noțiunile "gluten" și "grâu" cu următorul cuprins: "gluten- înseamnă o fracțiune proteică din grâu, secară, orz, ovăz sau din varietățile încrucișate și derivatele lor, la care unele persoane prezintă intoleranță și care este insolubilă în apă și în soluția de clorură de sodiu de concentrație 0,5 M; grâu- înseamnă orice specie de Triticum";	Compatibil	MAIA				
<i>Articolul 3</i>	Informații destinate consumatorilor	2.	Articolul 2 se completează cu noțiunile "gluten" și "grâu" cu următorul cuprins: "gluten- înseamnă o fracțiune proteică din grâu, secară, orz, ovăz sau din varietățile încrucișate și derivatele lor, la care unele persoane prezintă intoleranță și care este insolubilă în apă și în soluția de clorură de sodiu de concentrație 0,5 M; grâu- înseamnă orice specie de Triticum";	Compatibil	MAIA				

<p>(2) Informațiile referitoare la produsele alimentare menționate la alineatul (1) pot fi însoțite de mențiunile „adevate pentru persoanele cu intoleranță la gluten” sau „adevate pentru persoanele care suferă de boala celiacă”.</p> <p>(3) Informațiile referitoare la produsele alimentare menționate la alineatul (1) pot fi însoțite de mențiunile „formulate în mod special pentru persoanele cu intoleranță la gluten” sau „formulate în mod special pentru persoanele care suferă de boala celiacă” dacă produsul alimentar este produs, preparat și/sau prelucrat în mod special pentru:</p> <p>(a) a reduce conținutul de gluten al uruia sau al mai multor ingrediente care conțin gluten; sau</p> <p>(b) a înlocui ingredientele care conțin gluten cu alte ingrediente care sunt în mod natural fără gluten.</p>	<p>Informațiile referitoare la produsele alimentare menționate la punctul 1 pot fi însoțite de mențiunile:</p> <p>a) „recomandate pentru persoanele cu intoleranță la gluten” sau „recomandate pentru persoanele care suferă de boala celiacă”.</p> <p>b) „produse în mod special pentru persoanele cu intoleranță la gluten” sau „produse în mod special pentru persoanele care suferă de boala celiacă” dacă produsul alimentar este produs, preparat și/sau prelucrat în mod special pentru:</p> <p>-a reduce conținutul de gluten al uruia sau al mai multor ingrediente care conțin gluten; sau</p> <p>-a înlocui ingredientele care conțin gluten cu alte ingrediente care sunt în mod natural fără gluten.</p>		
<p><i>Articolul 4</i></p> <p>Preparatele pentru sugari și formulele de continuare</p> <p>Se interzice furnizarea informațiilor referitoare la produsele alimentare cu privire la absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în preparatele pentru sugari și în formulele de continuare, astfel cum sunt definite în Directiva 2006/141/CE.</p> <p>ANEXĂ</p> <p>Declarații autorizate privind absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în alimente și condițiile de autorizare</p> <p>A. Cerințe generale</p> <p>FĂRĂ GLUTEN</p> <p>Declarația „fără gluten” poate fi făcută numai în cazul în care produsul alimentar, astfel cum este vândut către consumatorul final, conține maximum 20 mg/kg gluten.</p>	<p>4. Se interzice furnizarea informațiilor referitoare la produsele alimentare cu privire la absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în preparatele pentru sugari și în formulele de continuare.</p>	<p>Compatibil</p>	<p>MAIA</p>
<p>Declarații autorizate privind absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în alimente și condițiile de autorizare</p> <p>A. Cerințe generale</p> <p>FĂRĂ GLUTEN</p> <p>Declarația „fără gluten” poate fi făcută numai în cazul în care produsul alimentar, astfel cum este vândut către consumatorul final, conține maximum 20 mg/kg gluten.</p>	<p>Mențiunile privind absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în alimente</p> <p>1. În cazul în care mențiunile sunt utilizate pentru a furniza consumatorilor informații cu privire la absența sau prezența în cantități reduse a glutenului în alimente, astfel de informații se furnizează numai prin următoarele mențiuni:</p> <p>a) FĂRĂ GLUTEN-poate fi făcută numai în cazul în care produsul alimentar, astfel</p>	<p>Compatibil</p>	<p>MAIA</p>

				<p>cum este vândut către consumatorul final, conține maximum 20 mg/kg gluten.</p> <p>b) CU CONȚINUT FOARTE SCĂZUT DE GLUTEN- poate fi făcută numai în cazul în care produsul alimentar, care constă în sau conține unul sau mai multe ingrediente fabricate din grâu, secară, orz, ovăz sau din varietățile lor încrucișate, care au fost prelucrate în mod special pentru a reduce conținutul de gluten, conține maximum 100 mg/kg gluten în produsul alimentar, astfel cum este vândut către consumatorul final.</p> <p>2. Ovăzul conținut în produsele alimentare prezentate ca fiind fără gluten sau cu conținut foarte scăzut de gluten trebuie să fi fost produse, preparate și/sau prelucrate astfel încât să se evite contaminarea cu grâu, secară, orz sau varietățile lor încrucișate, iar conținutul de gluten al acestui ovăz nu poate depăși 20 mg/kg.</p>
<p>CU CONȚINUT FOARTE SCĂZUT DE GLUTEN</p> <p>Declarația „cu conținut foarte scăzut de gluten” poate fi făcută numai în cazul în care produsul alimentar, care constă în sau conține unul sau mai multe ingrediente fabricate din grâu, secară, orz, ovăz sau din varietățile lor încrucișate, care au fost prelucrate în mod special pentru a reduce conținutul de gluten, conține maximum 100 mg/kg gluten în produsul alimentar, astfel cum este vândut către consumatorul final.</p> <p>B. Cerințe suplimentare privind produsele alimentare care conțin ovăz</p> <p>Ovăzul conținut în produsele alimentare prezentate ca fiind fără gluten sau cu conținut foarte scăzut de gluten trebuie să fi fost produse, preparate și/sau prelucrate astfel încât să se evite contaminarea cu grâu, secară, orz sau varietățile lor încrucișate, iar conținutul de gluten al acestui ovăz nu poate depăși 20 mg/kg.</p>				

TABEL DE CONCORDANȚĂ
a proiectului de lege pentru modificarea
Legii nr.279/2017 privind informarea consumatorului
cu privire la produsele alimentare

1	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/775 al Comisiei din 28 mai 2018 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 26 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 al Parlamentului European și al Consiliului privind informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, în ceea ce privește normele de indicare a țării de origine sau a locului de proveniență a ingredientului primar al produselor alimentare, așa cum a fost modificat ultima oară prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/802 al comisiei din 17 mai 2019	2	3	4	5	6	7	8	9
2	Proiectul de lege pentru modificarea Legii nr.279/2017 privind informarea consumatorului cu privire la produsele alimentare	3	4	5	6	7	8	9	MAIA
Actul Uniunii Europene									
3	Compatibil	Gradul de compatibilitate	Diferențele	Observațiile	Autoritatea/persoana responsabilă				
<p>Articolul 1</p> <p>Domeniul de aplicare</p> <p>(1) Prezentul regulament stabilește modalitățile de aplicare a articolului 26 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011 atunci când țara de origine sau locul de proveniență a unui produs alimentar este indicat prin orice mijloace precum declarații, prezentări de imagini, simboluri sau termeni care fac trimitere la locuri sau arii geografice, cu excepția termenilor geografici incluși în denumirile uzuale și generice unde acești termeni indică efectiv originea, dar care nu sunt înțeleși în mod obișnuit ca o indicație a țării de origine sau a locului de proveniență.</p> <p>(2) Prezentul regulament nu se aplică indicațiilor geografice protejate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, Regulamentul (CE) nr. 110/2008 sau Regulamentul (UE) nr. 251/2014 sau celor protejate în temeiul acordurilor internaționale, nici mărcilor înregistrate atunci când acestea constituie o indicație de origine, până la adoptarea unor norme specifice privind aplicarea articolului 26 alineatul (3) în ceea ce privește aceste indicații.</p>	4	5	6	7	9				
<p>Articolul 24. Țara de origine sau locul de proveniență</p> <p>(1) Prezentul articol se aplică fără a aduce atingere cerințelor de etichetare stabilite în Legea nr. 66/2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate.</p>	Compatibil	Articolul 24. Țara de origine sau locul de proveniență			MAIA				
<p>(2) Prezentul regulament nu se aplică indicațiilor geografice protejate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, Regulamentul (CE) nr. 110/2008 sau Regulamentul (UE) nr. 251/2014 sau celor protejate în temeiul acordurilor internaționale, nici mărcilor înregistrate atunci când acestea constituie o indicație de origine, până la adoptarea unor norme specifice privind aplicarea articolului 26 alineatul (3) în ceea ce privește aceste indicații.</p>	Compatibil	Articolul 24. Țara de origine sau locul de proveniență			MAIA				

Articolul 2	Indicarea țării de origine sau a locului de proveniență a ingredientului primar	Compatibil	MAIA
<p>Țara de origine sau locul de proveniență a ingredientului primar, care nu este aceeași (aceiași) cu țara de origine precizată sau locul de proveniență precizat a produsului alimentar, se indică:</p> <p>(a) cu referire la una dintre următoarele zone geografice:</p> <p>(i) „din UE”, „din afara UE” sau „din UE și din afara UE”; sau</p> <p>(ii) regiunea sau orice altă zonă geografică, aflată fie în mai multe state membre, fie în țări terțe, dacă este definită ca atare în dreptul public internațional sau este bine înțeleasă de consumatorul mediu, cu un nivel de informare normal; sau</p> <p>(iii) zona de pescuit FAO, sau corpul de apă dulce sau sărată dacă sunt definite ca atare în temeiul dreptului internațional sau sunt bine înțelese de consumatorul mediu, cu un nivel de informare normal; sau</p> <p>(iv) stanol membru (statele membre) sau țara terță (țările terțe); sau</p> <p>(v) regiunea sau orice altă zonă geografică dintr-un stat membru sau dintr-o țară terță, care este bine înțeleasă de consumatorul mediu, cu un nivel de informare normal; sau</p> <p>(vi) țara de origine sau locul de proveniență, în conformitate cu dispozițiile specifice ale Uniunii aplicabile ingredientului (ingredientelor) primar(c) ca atare;</p> <p>(b) sau prin intermediul unei declarații, după cum urmează: „(denumirea ingredientului primar) provine/nu provine din (țara de origine sau locul de proveniență a produsului alimentar)” sau o formulare similară care poate avea același înțeles pentru consumator.</p>	<p>8. La articolul 24: alin.(3) va avea următorul cuprins: ”(3) Țara de origine sau locul de proveniență a ingredientului primar, care nu este aceeași (aceiași) cu țara de origine precizată sau locul de proveniență precizat a produsului alimentar, se indică:</p> <p>1) țara de origine sau locul de proveniență a ingredientului primar (ingredientelor primare); sau</p> <p>2) regiunea sau orice altă zonă geografică dintr-un stat, care este bine înțeleasă de consumatorul;</p> <p>4) zona de pescuit care sunt bine înțelese de consumatorului;</p> <p>5) sau se indică declarația: „(denumirea ingredientului primar) provine/nu provine din (țara de origine sau locul de proveniență a produsului alimentar)” sau o formulare similară care poate avea același înțeles pentru consumator.</p>	<p>Compatibil</p>	<p>MAIA</p>
<p>Articolul 3</p> <p>Prezentarea informațiilor</p> <p>(1) Informațiile furnizate în temeiul articolului 2 trebuie să fie prezentate cu caractere de dimensiuni care să nu fie mai mici decât dimensiunea minimă în conformitate cu</p>	<p>se completează cu alin.(4)-(6) cu următorul cuprins:</p> <p>(4) Informațiile furnizate de la alin.(3) trebuie să fie prezentate cu caractere de</p>	<p>Compatibil</p>	<p>MAIA</p>

<p>articolul 13 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1169/2011.</p> <p>(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), în cazul în care țara de origine sau locul de proveniență a produsului alimentar sunt prezentate în cuvinte, informațiile furnizate în temeiul articolului 2 trebuie să figureze în același câmp vizual ca și indicarea țării de origine sau a locului de proveniență a produsului alimentar și utilizând o dimensiune a caracterelor cu o înălțime x de cel puțin 75 % din înălțimea x utilizată pentru indicarea țării de proveniență a produsului alimentar.</p> <p>(3) Fără a aduce atingere alineatului (1), în cazul în care țara de origine sau locul de proveniență a produsului alimentar nu sunt prezentate în cuvinte, informațiile furnizate în temeiul articolului 2 trebuie să figureze în același câmp vizual ca și indicarea țării de origine sau a locului de proveniență a produsului alimentar.</p>	<p>dimensiuni care să nu fie mai mici decât dimensiunea minimă în conformitate cu articolul 11 alineatul (2).</p> <p>(5) Fără a aduce atingere alineatului (4), în cazul în care țara de origine sau locul de proveniență a produsului alimentar sunt prezentate în cuvinte, informațiile furnizate de la alin.(3) trebuie să figureze în același câmp vizual ca și indicarea țării de origine sau a locului de proveniență a produsului alimentar și utilizând o dimensiune a caracterelor cu o înălțime x de cel puțin 75 % din înălțimea x utilizată pentru indicarea țării de origine sau a locului de proveniență a produsului alimentar.</p> <p>(6) Fără a aduce atingere alineatului (4), în cazul în care țara de origine sau locul de proveniență a produsului alimentar nu sunt prezentate în cuvinte, informațiile furnizate de la alin.(3) trebuie să figureze în același câmp vizual ca și indicarea țării de origine sau a locului de proveniență a produsului alimentar.”</p>	<p>Norme UE neaplicabile</p>	<p>MAIA</p>
<p>Articolul 4 Intrare în vigoare, data aplicării și măsuri tranzitorii</p> <p>Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. Se aplică de la 1 aprilie 2020.</p> <p>Produsele alimentare introduse pe piață sau etichetate înainte de data aplicării prezentului regulament pot fi comercializate până la epuizarea stocurilor. Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.</p>			